



# Redlands Unified School District

School Improvement & Professional Development Department  
Educational Services Division

---

P.O. Box 3008 • Redlands, California 92373-1508 • (909) 307-5300 • FAX (909) 307-2489

## DISTRICT ENGLISH LEARNER ADVISORY COMMITTEE (DELAC) COMITE CONSULTIVO DEL APRENDIZ DE INGLES

### MINUTOS 18 de mayo, 2016

- I. Asistencia: Rosalba Schessler, Naimi Alvarado, Silvia Aguilar, Valerie Seleska, Verónica González, Jennifer Brandt, Rosa Herrera, Raquel Garcia, Angela Vasquez, Allison Banales, Antonia Gomez, Laura Garcia, José Garcia, Rebecca Astorga, Eugenia Barragán, Catherine Obregon
- II. Bienvenida  
Discusión de grabación apropiada de minutos  
Valerie le indicó a aceptar los minutos / Angela Secundada
  - a. Se hizo una moción a incluir Comentarios del público en la agenda al final de cada reunión
  - b. La idea de los comentarios públicos ser incluido a la agenda al final de la reunión apoyaría la oportunidad a los visitantes que vio algo en el orden del día publicado en línea, para ser escuchado. La idea que sea incluido al final de la reunión se apoyó la idea de que si querían hacer comentarios sobre algo que escucharon durante la reunión, podrían comentar
- III. Valerie hizo la moción - Naimi Secunda
- IV. Reporte de las escuelas- algunos de los reportes fueron presentados tarde por eso no fueron traducidos. Ellos serán traducidos antes de la publicación. Los siguientes reportes fueron presentados por los representantes EL en esta reunión.
  - a. Rebecca/J & B – guía para los archivos/LEP, 5 grado casi han terminado SBAC  
asamblea de redesignación Viernes 5/20/16
  - b. Valerie/Clement; Jennifer- Highland Grove 5 grado SBAC, sigue grados 4 & 5, 27 de Mayo fin del año BBQ y día de jugar con agua, premios para “AR Reading” Pastel en la cara a maestro.
  - c. Angela/Moore- asamblea de 8 grado 6-9 PM, concierto de primavera Martes & Jueves 6:30-8:30 PM, fin de semana de fiesta 5/31 AVID 5:30 – 7:00 PM, fin del año, 6/3 – 6/7 exámenes finales clases de honores/TA/otras solicitudes debidos 5/31;
  - d. Allison/Kingsbury May 26 & 27 torneo de “basketball”
- V. Asuntos de la última reunión- Actualización del Plan de Título III y Aprobación de la Solicitud consolidada La Coordinadora de Mejoramiento de la Escuela y el Desarrollo Profesional compartió el Plan de Título III y discutió los fondos federales categóricos

incluyendo todas las asignaciones y los gastos del presupuesto de su radicación en la Solicitud consolidada.

VI. La presentación incluyó:

1. La información sobre el Programa Descripción Título III y los gastos permitidos Información general de las fuentes y las funciones y objetivos de la financiación incluidos los gastos permitidos y los requisitos de rendición de cuentas (Título I, Título III Los fondos federales - LEP y Financiación del Inmigrante
2. La evaluación de necesidades y áreas de fortaleza y debilidad
3. EL Representantes compartió que las escuelas han estado dirigiendo las reuniones de presupuesto con respecto a las asignaciones sitio de fondos del Título III (es decir, Misión, Clemente, Lugonia llevaron a cabo reuniones para revisar el presupuesto Título 1, Título III).
4. Una moción fue hecha por Valerie Seleska a votar para aprobar el Plan Título III (Plan LEA Título III Rendimiento Objetivo 2 y del presupuesto proyectado) y aprobar las asignaciones de fondos de aplicación consolidada
5. Angela apoyó la moción
6. Todos los miembros presentes votaron a favor de aprobar el Plan III Título y la Solicitud consolidada

Información de hoy- presentación LCAP

- a. El documento 2016-17 LCAP fue presentado al el comité. El comité participo en una actividad para obtener retroalimentación sobre dos de los programas que se han catalogado como de alto interés al comité en las reuniones anteriores: Participación de los padres y el Programa de Consejero Primaria. Los miembros del comité compartieron ideas sobre cómo conseguir más participación de los padres a nivel de sitio. Se hicieron comentarios y algunos miembros dijeron que estaban preocupados de que el único contacto que se hizo fue por volantes. Sugirieron gastar dinero en gastos de envío para enviar tarjetas y las invitaciones que son más personal. Asimismo, sugirieron que el contacto se hace de los padres a los padres que explica por qué es una reunión importante. Otro medio de comunicación sería tener un traductor en la reunión de la PTA para que los padres EL pueden participar y no se sienten intimidados. Debemos hacer un plan para que PTA participará en las reuniones del DELAC durante el año.
- b. Los Estatutos se distribuyeron y se revisaron los procedimientos y las responsabilidades de oficiales.